

Aquestes conferències van adreçades a estudiants de grau, llicenciats, estudiants de doctorat, arxivers, bibliotecaris, professors i a tots els interessats pel món del llibre i de la cultura.

Es lliurarà un certificat d'assistència i de participació, i als estudiants de doctorat que ho sol·licitin se'ls reconeixerà 1 crèdit de docència.

Les sessions en francès disposaran de traducció simultània al català i al castellà.

Lloc de les conferències: Arxiu Nacional de Catalunya, carrer de Jaume I, núm. 33-51, Sant Cugat del Vallès (Barcelona)

Biblioteca de Catalunya, carrer de l'Hospital, núm. 56, Barcelona

These lectures are addressed to undergraduate, graduate and postgraduate students, archivists, librarians, professors and people interested in this area of knowledge and culture

A certificate of attendance and participation will be delivered to participants, and to those PhD students who apply for, they will be acknowledged with 1 academic credit.

A simultaneous interpretation service from French into Catalan and Spanish will be available

Conference location: Arxiu Nacional de Catalunya, carrer de Jaume I, núms. 33-51, Sant Cugat del Vallès (Barcelona)

Biblioteca de Catalunya, carrer de l'Hospital, núm. 56 Barcelona

Estas conferencias van dirigidas a estudiantes de grado, licenciados, estudiantes de doctorado, archiveros, bibliotecarios, profesores y a todos los interesados por el mundo del libro y de la cultura.

Se entregará un certificado de asistencia y de participación. A los estudiantes de doctorado que lo soliciten se les reconocerá 1 crédito de docencia.

Las sesiones en francés dispondrán de traducción simultánea al catalán o al castellano.

Sede de las conferencias: Arxiu Nacional de Catalunya, calle Jaume I, núms. 33-51, Sant Cugat del Vallès (Barcelona).

Biblioteca de Catalunya, calle de l'Hospital, núm. 56, Barcelona

O R G A N I T Z E N

UAB
Universitat Autònoma
de Barcelona

A N C
Arxiu Nacional de Catalunya **25**
anys

C O L · L A B O R E N

Generalitat de Catalunya
Departament d'Universitats
Recerca i Societat
de la Informació

Biblioteca
de Catalunya

I Jornades Internacionals sobre **Història del Llibre i de la Lectura**

I Jornadas Internacionales sobre **Historia del Libro y de la Lectura**

I International Meeting on the **History of the Book and Reading**

4 i 5 de maig de 2006
4 y 5 de mayo de 2006
May 4-5, 2006



Organitzen: el Seminari de Paleografia, Diplomàtica i Codicologia de la Universitat Autònoma de Barcelona, i l'Arxiu Nacional de Catalunya amb la col·laboració de la Biblioteca de Catalunya

Organizan: el Seminario de Paleografía, Diplomática y Codicología de la Universidad Autónoma de Barcelona, y el Archivo Nacional de Cataluña en colaboración con la Biblioteca de Cataluña

Organized by the Seminar of Palaeography, Diplomatics and Codicology of the Universitat Autònoma de Barcelona, and the National Archives of Catalonia in collaboration with the Library of Catalonia

Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura

El llibre i la lectura de l'Antiguitat a l'època Moderna

4 de maig

A la seu de l'Arxiu Nacional de Catalunya (ANC)

9 h: Recepció

Paraules de benvinguda a càrrec del Prof. Dr. Josep Maria Sans i Travé, director de l'ANC.

Presentació de les Jornades a càrrec del Prof. Dr. Jesús Alturo i Perucho, director del Seminari de Paleografia, Codicologia i Diplomàtica de la UAB.

10–11 h: Conferència del Prof. Dr. Guglielmo Cavallo:
Libro e lettura nel mondo greco e romano. Un panorama.

11–11'30 h: Debat

11'30–12 h: Pausa-café

12–13 h: Conferència del Prof. Dr. Jean Vezin:
Le livre et la lecture dans le monde latin durant le haut Moyen Age.

13–13'30 h: Debat

16–17 h: Conferència del Prof. Dr. Albert Derolez:
Le livre et la lecture dans le monde latin durant le bas Moyen Age.

17–17'30 h: Debat

17'30–18 h: Pausa-café

18–19 h: Conferència del Prof. Dr. Frédéric Barbier:
Du livre manuscrit au livre imprimé. L'impact de l'imprimerie sur la lecture.

19–19'30 h: Debat

5 de maig

A la seu de la Biblioteca de Catalunya (BC)

10–11 h.: Conferència de la Prof. Dra. Maria José Azevedo Santos: *El libro y la lectura entre las mujeres en la Edad Media.*

11–11'30 h: Debat

11'30–12'30 h: Exposició de manuscrits i incunables a la Biblioteca de Catalunya (BC)

12'30–13'30 h: Conferència de clausura del Prof. Dr. Anscari M. Mundó: *Experiències en el tracte amb els manuscrits*

El libro y la lectura desde la Antigüedad a la época Moderna

4 de mayo

En la sede del Archivo Nacional de Catalunya (ANC)

9 h: Recepción

Palabras de bienvenida por parte del Prof. Dr. Josep Maria Sans i Travé, director del ANC.

Presentación de las Jornadas por parte del Prof. Dr. Jesús Alturo i Perucho, director del Seminario de Paleografía, Codicología y Diplomática de la UAB.

10–11 h: Conferencia del Prof. Dr. Guglielmo Cavallo:
Libro e lettura nel mondo greco e romano. Un panorama.

11–11'30 h: Debate

11'30–12 h: Pausa-café

12–13 h: Conferencia del Prof. Dr. Jean Vezin:
Le livre et la lecture dans le monde latin durant le haut Moyen Age.

13–13'30 h: Debate

16–17 h: Conferencia del Prof. Dr. Albert Derolez:
Le livre et la lecture dans le monde latin durant le bas Moyen Age.

17–17'30 h: Debate

17'30–18 h: Pausa-café

18–19 h: Conferencia del Dr. Frédéric Barbier:
Du livre manuscrit au livre imprimé. L'impact de l'imprimerie sur la lecture.

19–19'30 : Debate

5 de mayo

En la sede de la Biblioteca de Catalunya (BC)

10–11 h: Conferencia de la Prof. Dra. María José Azevedo Santos: *El libro y la lectura entre las mujeres en la Edad Media.*

11–11'30 h: Debate

11'30–12'30 h: Exposición de manuscritos e incunables en la Biblioteca de Catalunya (BC)

12'30–13'30 h: Conferencia de clausura del Prof. Dr. Anscari M. Mundó: *Experiències en el tracte amb els manuscrits*

The Book and Reading from Antiquity to Early Modern Times

4 May

In the National Archives of Catalonia (ANC)

9:00 a.m. Reception

Words of welcome by Prof. Dr. Josep Maria Sans i Travé, ANC director

Presentation of meeting by Prof. Dr. Jesús Alturo i Perucho, the Seminar of Palaeography, Diplomatics and Codicology director. UAB.

10:00–11:00 Conference by Prof. Dr. Guglielmo Cavallo:
Libro e lettura nel mondo Greco e romano. Un panorama.

11:00–11:30 Discussion

11:30–12:00 Coffee Break

12:00–13:00 Conference by Prof. Dr. Jean Vezin:
Le livre et la lecture dans le monde latin durant le haut Moyen Age.

13:00–13:30 Discussion

16:00–17:00 Conference by Prof. Dr. Albert Derolez:
Le livre et la lecture dans le monde latin durant le bas Moyen Age.

17:00–17:30 Discussion

17:30–18:00 Coffee Break

18:00–19:00 Conference by Prof. Dr. Frédéric Barbier:
Du livre manuscrit au livre imprimé. L'impact de l'imprimerie sur la lecture.

19:00–19:30 Discussion

5 May

In the Library of Catalonia (BC)

10:00–11:00 Conference by Prof. Dr. María José Azevedo Santos: *El libro y la lectura entre las mujeres en la Edad Media.*

11:00–11:30 Discussion

11:30–12:30 Manuscripts and incunabula exhibition at the Library of Catalonia (BC)

12:30–13:30 Closing conference by Prof. Dr. Anscari M. Mundó: *Experiències en el tracte amb els manuscrits.*

Nom i cognoms / Nombre y Apellidos / Name & surnames

DNI:

Professió / Profesión / Profession

Adreça / Domicilio / Address

Població / Población / City/Town

Codi Postal / Código Postal / Postal Code

País / País / Country

Telèfon / Teléfono / Telephone

Fax:

Adreça electrònica / Correo electrónico / e-mail

Preu de la inscripció / Precio de inscripción / Registration fee: 20 €.

Per formalitzar la inscripció, podeu fer l'ingrés bancari al següent número de compte: / Para formalizar la inscripción, puede hacerse el ingreso bancario a la siguiente cuenta corriente: / Registration fee should be transferred to the following account:

Caixa de Catalunya. Seminari de Paleografia, Codicologia i Diplomàtica. Número de compte corrent: / Número de cuenta: / Account number: 2013-0692-88-0202493604.

Heu de fer arribar la butlleta de inscripció degudament emplenada i signada a: / El boletín de inscripción debidamente rellena y firmada, se hará llegar al: / The registration form properly fulfilled and signed should be sent to: **Dr. Miquel Torras Cortina Secretaria del Seminari de Paleografia, Codicologia i Diplomàtica Departament de Ciències de l'Antiguitat i de l'Edat Mitjana Edifici B Universitat Autònoma de Barcelona 08193-Bellaterra (Barcelona)** O bé, al número de Fax:/ También, al número de Fax: / or by Fax: **93 581 31 14**

de 2006

[Població/ Población/ City]

[dia/día/day]

[mes/mes/Month]

Signatura

Per a més informació, podeu adreçar-vos al Dr. Miquel Torras Cortina miquel.torras@uab.es, o bé al telèfon 93 581 29 54, els dilluns d'11h a 12h i els dijous de 10h a 11h.

Para más información, pueden dirigirse al Dr. Miquel Torras Cortina miquel.torras@uab.es, o bien al teléfono 93 581 29 54 los Lunes de 11 a 12 y los Jueves de 10 a 11.

For further information, please contact Dr. Miquel Torras Cortina miquel.torras@uab.es, or call phone number 93.581.29.54 at 11 to 12 a.m. on Mondays, and at 10 to 11 a.m. on Thursdays.